



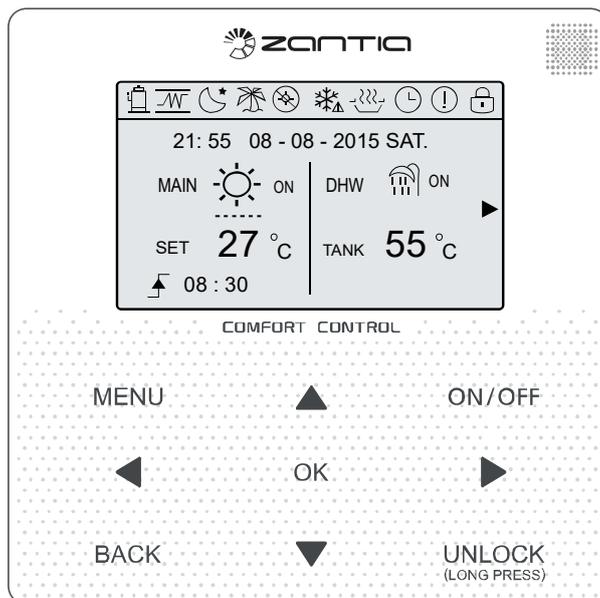
ZANTIA®

Inspired by *Comfort!*

BOMBA DE CALOR - MONOBLOCO

Manual de Utilização

Controlador



NOTA IMPORTANTE:

Agradecemos a aquisição do nosso produto. Antes de instalar ou utilizar o equipamento, leia cuidadosamente este manual e guarde-o para referências futuras.

Índice

1. Avisos de segurança	4
2. Controlador.....	5
3. Menu principal.....	10
4. Menu técnico	23

1. Avisos de segurança



ATENÇÃO

Este sinal chama a atenção para uma informação importante para a sua segurança ou para a utilização adequada do equipamento, usufruindo do seu melhor desempenho.



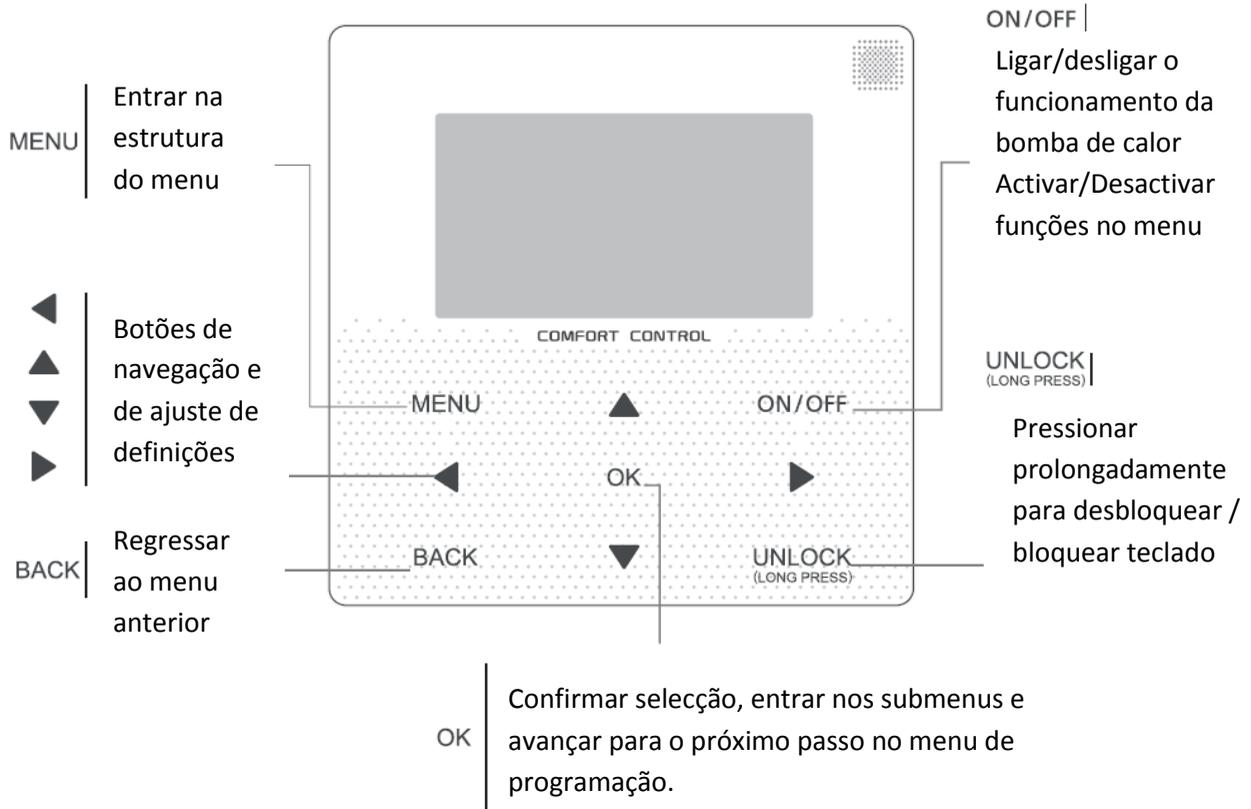
DICA

Este sinal chama a atenção para uma informação adicional de carácter prático.

- ▲ Não devem ser efectuadas quaisquer alterações ao equipamento. Quaisquer alterações ou modificações aos componentes originais com outros não originais anula de imediato a garantia de segurança e de funcionamento do fabricante.
- ▲ Em caso de utilização incorrecta ou inadvertida do equipamento o fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos ou perdas sofridas. O utilizador é o responsável pelas perdas e danos causados pela utilização indevida ou inadvertida do equipamento.
- ▲ Deve ser vedado o acesso de crianças ao equipamento.
- ▲ Não devem ser introduzidos objectos estranhos no equipamento, pois poderão resultar avarias e acidentes
- ▲ Os componentes eléctricos e electrónicos não podem entrar em contacto directo com água ou humidade, pois poderão resultar avarias e acidentes.
- ▲ O equipamento deve ser instalado afastado de aparelhos eléctricos potentes ou de máquinas de soldar.
- ▲ Para limpar o visor não podem ser usados álcool ou solventes. Deve apenas ser usado um pano macio ligeiramente húmido.
- ▲ Colocar qualquer objecto inflamável afastado do equipamento

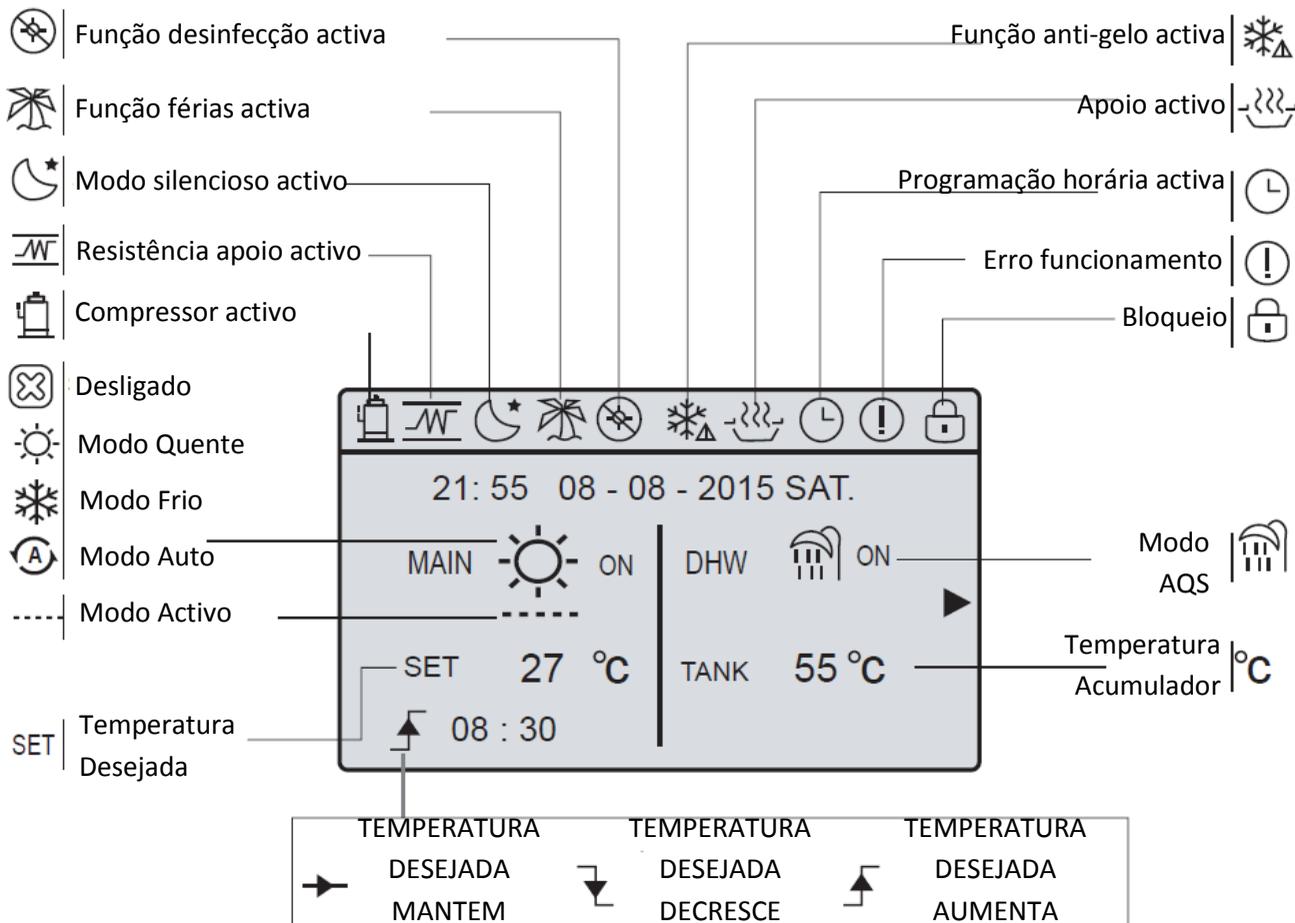
2. Controlador

A) BOTÕES DO CONTROLADOR:

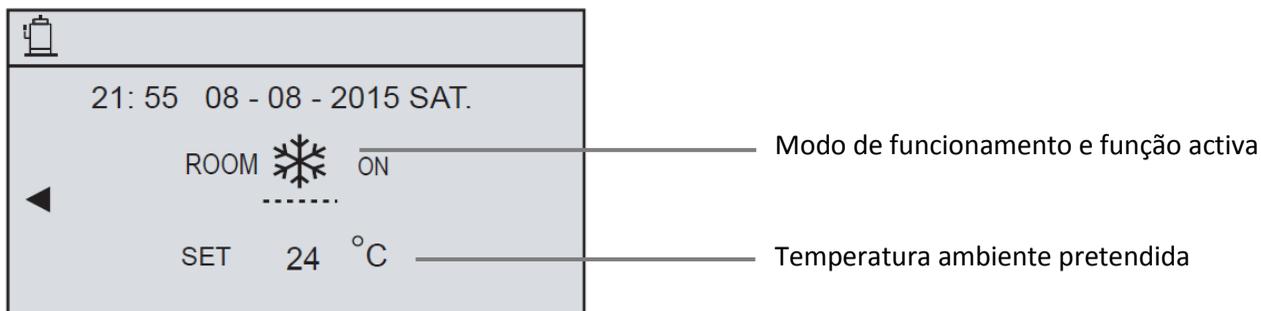


MENU	Permite aceder ao menu de parâmetros do controlador e menu técnico.
ON/OFF	Permite activar/desactivar o modo de funcionamento e o controlador.
BACK	Ao pressionar regressa ao menu anterior ou anula alterações efectuadas.
UNLOCK (LONG PRESS)	Bloquear/Desbloquear o teclado pressionando prolongadamente. No ecrã do controlador é apresentado o ícone de um cadeado.
OK	Pressionar após alterações efectuadas no controlador.
	Permite percorrer os menus lateralmente.
	Permite percorrer os menus verticalmente e efectuar alterações nos parâmetros de funcionamento.

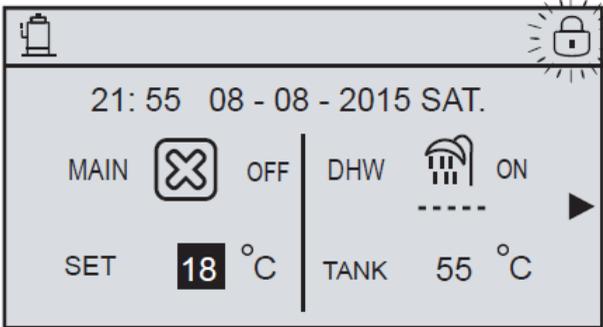
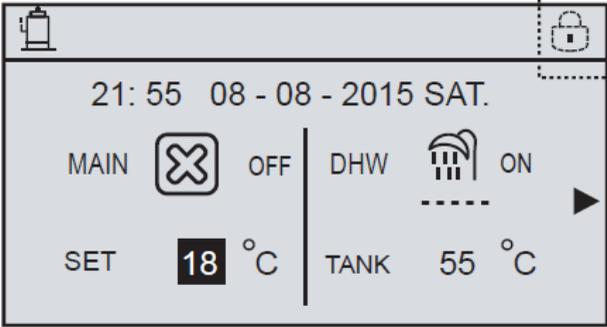
B) SIGNIFICADO DOS ÍCONES DO ECRÃ DO CONTROLADOR:



Quando é activado o controlo por temperatura ambiente (consultar assistência técnica) no ecrã do controlador é disponibilizado um novo menu:



C) BLOQUEIO/DESBLOQUEIO DO TECLADO

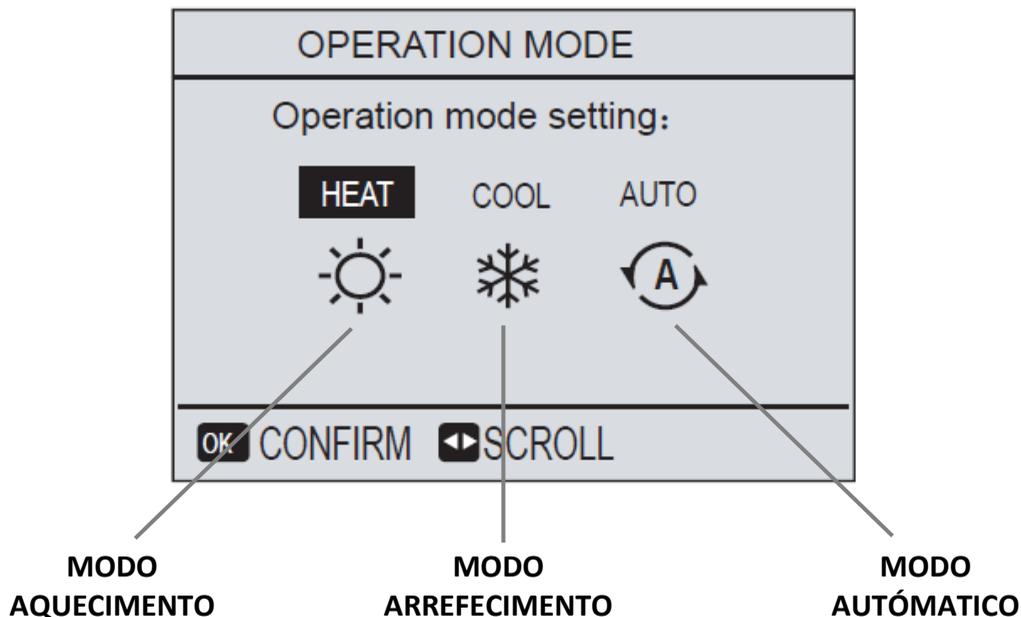
	
<p>Se o ícone  for apresentando no ecrã do controlador indica que o teclado esta bloqueado.</p>	<p>Ao pressionar qualquer botão o ícone vai piscar. Pressionar o botão “UNLOCK” prolongadamente o ícone vai desaparecer do ecrã.</p>

❗ Para bloquear o teclado, pressionar prolongadamente o botão “UNLOCK”, no ecrã do controlador é apresentado o ícone 

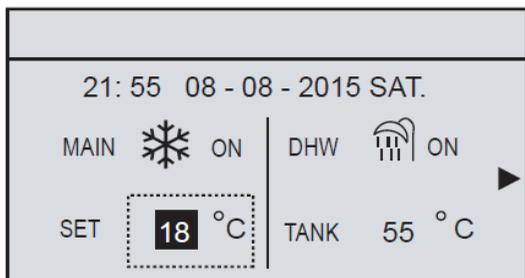
⚠ O controlador bloqueia automaticamente se não existir utilização do mesmo durante 60 segundos. Este valor pode ser definido no menu de “INFORMAÇÕES DE SERVIÇO”.

SELECIONAR MODO DE FUNCIONAMENTO

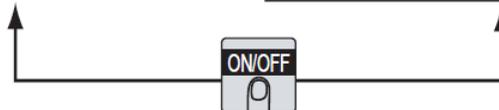
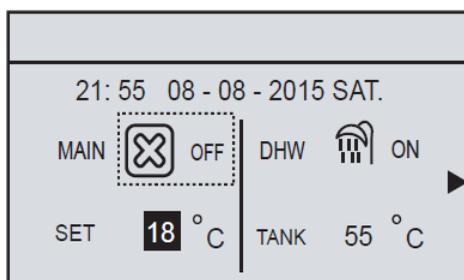
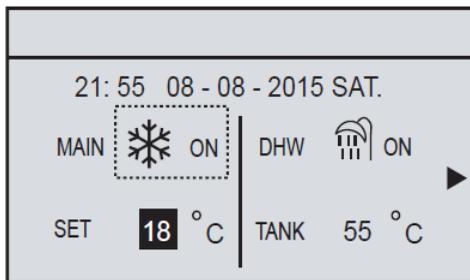
- A. Pressionar o botão “MENU”;
- B. Pressionar “▼” ou “▲” para seleccionar o menu “OPERATION MODE” (Modo funcionamento);
- C. Pressionar o botão “OK” para aceder;
- D. Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido;
- E. Pressionar o botão “OK” para activar modo;



D) ACTIVAR MODO FUNCIONAMENTO

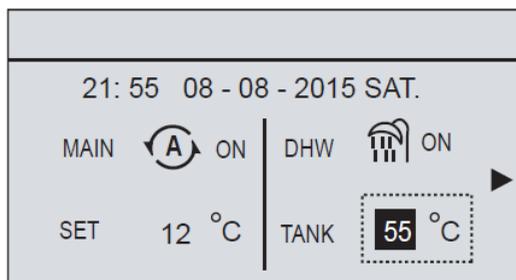


Pressionar “▶” ou “▼” no ecrã principal e cursor preto vai ser apresentado.

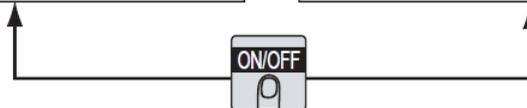
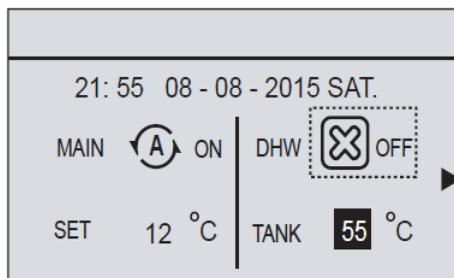
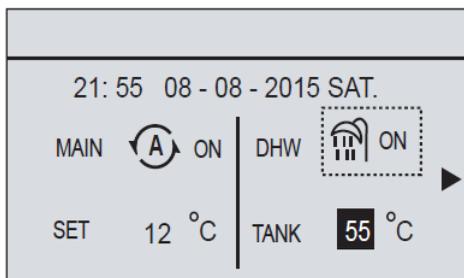


Quando o cursor está no modo de funcionamento que inclui o aquecimento ☀️, arrefecimento ❄️ e automático ⌚, ao pressionar o botão “ON/OFF” activa o modo pretendido.

ACTIVAR MODO SANITÁRIO

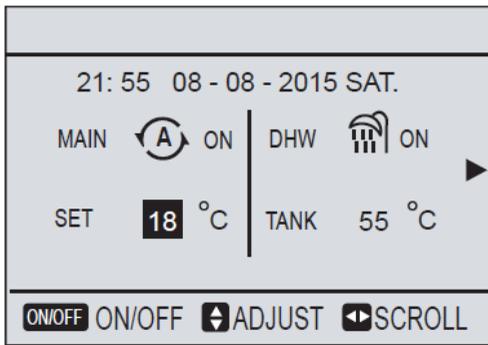


Pressionar “◀” ou “▲” no ecrã principal e cursor preto vai ser apresentado.

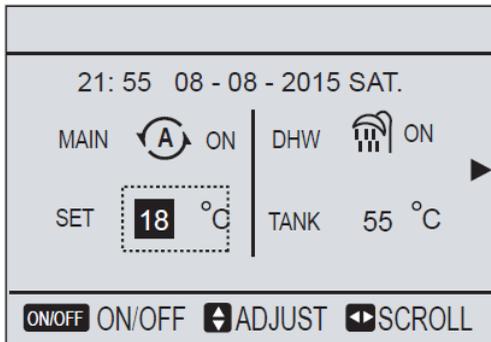


Quando o cursor estiver no modo sanitário pressionar o botão “ON/OFF” activa o modo pretendido.

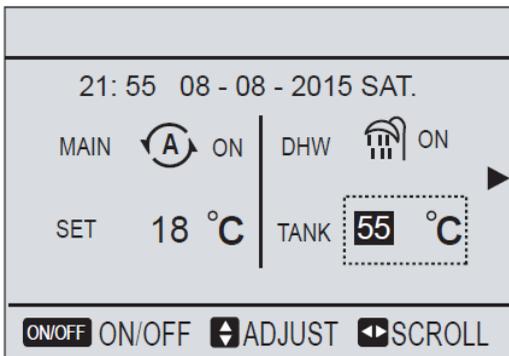
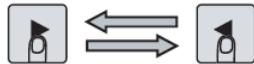
E) ALTERAR VALOR DE SETPOINT



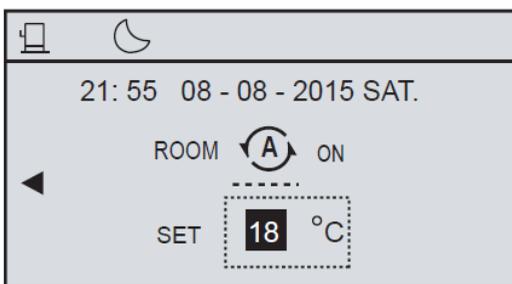
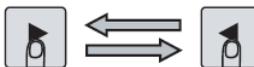
Pressionar “◀” ou “▶” no ecrã principal e cursor preto vai ser apresentado.



Quando o cursor estiver na temperatura, pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar e “▼” ou “▲” para definir a temperatura pretendida.



Para a definição da temperatura de AQS os passos a efectuar serão os mesmos.



Se o controlo de temperatura ambiente estiver activo é possível igualmente definir a temperatura ambiente pretendida

3. Menu principal

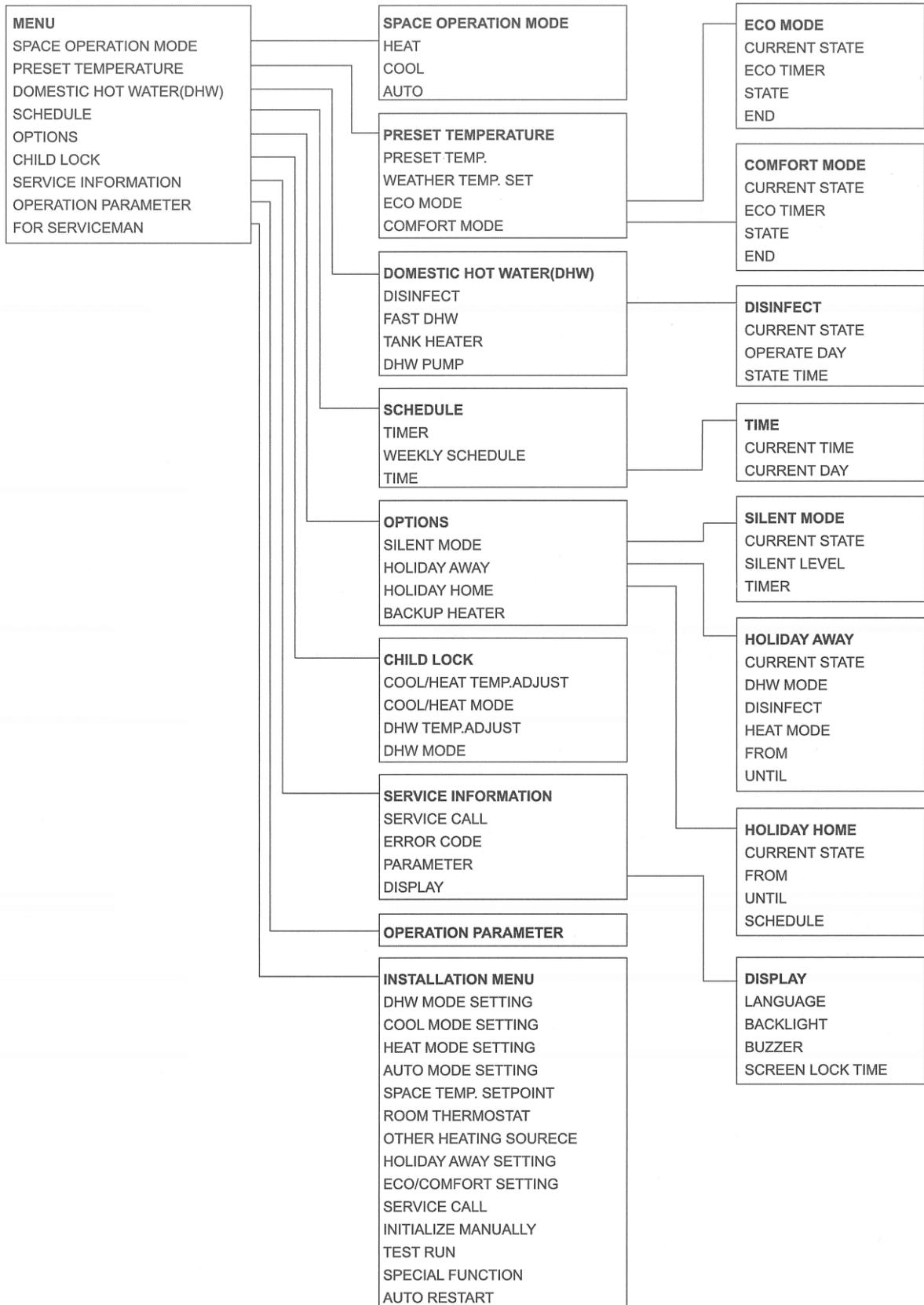
MENU	Para aceder ao menu principal do comando, pressionar o botão “Menu”	
		
	OPERATION MODE	MODO DE FUNCIONAMENTO
	PRESET TEMPERATURE	CONTROLO POR TEMPERATURA
	DOMESTIC HOT WATER (DHW)	ÁGUA QUENTE SANITÁRIA (AQS)
	SCHEDULE	PROGRAMAÇÃO HORÁRIA
	OPTIONS	MODOS ADICIONAIS
	CHILD LOCK	BLOQUEIO PARENTAL
	SERVICE INFORMATION	INFORMAÇÕES DE SERVIÇO
	OPERATION PARAMETER FOR SERVICEMAN	PARAMETROS FUNCIONAMENTO MENU TÉCNICO

<p>PARTE 1/2</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>MENU</p> <p>OPERATE MODE</p> <p>PRESET TEMPERATURE DOMESTIC HOT WATER(DHW) SCHEDULE OPTIONS CHILD LOCK</p> <hr/> <p>OK ENTER  SCROLL 1/2</p> </div>	<p>PARTE 2/2</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>MENU</p> <p>SERVICE INFORMATION</p> <p>OPERATION PARAMRTER FOR SERVICEMAN</p> <hr/> <p>OK ENTER  SCROLL 2/2</p> </div>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

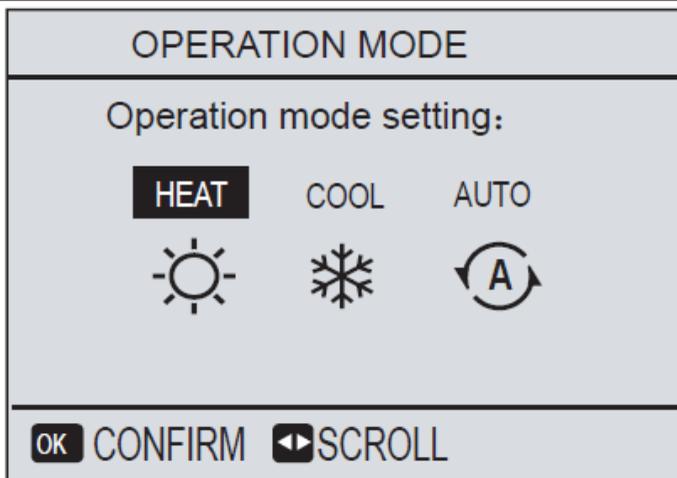
Pressionar “OK” para aceder ao respectivo parâmetro.

Pressionar “▼” ou “▲” para percorrer os vários parâmetros.

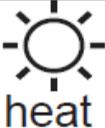
DIAGRAMA DO MENU PRINCIPAL



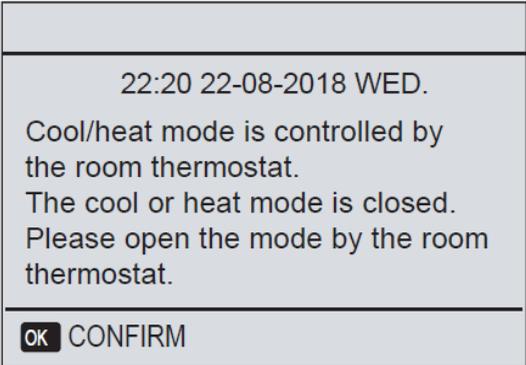
SPACE OPERATION MODE – MODO DE FUNCIONAMENTO



Pressionar “▼” ou “▲” para seleccionar o modo de funcionamento pretendido.
 Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

	<p>Modo aquecimento Ativa o modo de aquecimento ambiente.</p>
	<p>Modo arrefecimento Ativa o modo de arrefecimento ambiente.</p>
	<p>Modo automático: O modo de funcionamento é gerido automaticamente pelo controlador baseando-se na temperatura ambiente exterior (dependendo das definições de controlo e de definições da temperatura ambiente interior) e restrições dos meses.</p> <p>NOTA: O modo automático é apenas possível mediante algumas condições presentes no Menu Técnico (consultar o serviço de assistência técnica).</p>

Se o controlo for efectuado por termostato ambiente ou contacto externo deixa de ser possível seleccionar o modo de funcionamento. No ecrã do controlador é apresentada a seguinte informação:

	<p>Modo de Aquecimento/Arrefecimento é controlador pelo termostato ambiente ou contacto externo. O modo de aquecimento e arrefecimento encontra-se inacessível. Verifique qual a posição do termostato ou contacto externo.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

PRESET TEMPERATURE – CONTROLO POR TEMPERATURA

<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">PRESET TEMPERATURE</th> </tr> <tr> <th style="background-color: black; color: white;">PRESET TEMP.</th> <th>WEATHER TEMP.SET</th> <th>ECO MODE</th> <th>COMFORT MODE</th> </tr> <tr> <td>NO.</td> <td>TIME</td> <td colspan="2">TEMPER</td> </tr> <tr> <td>1 <input type="checkbox"/></td> <td>00:00</td> <td colspan="2">25°C</td> </tr> <tr> <td>2 <input type="checkbox"/></td> <td>00:00</td> <td colspan="2">25°C</td> </tr> <tr> <td>3 <input type="checkbox"/></td> <td>00:00</td> <td colspan="2">25°C</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> SCROLL </td> <td style="text-align: right;">1/2</td> </tr> </table>	PRESET TEMPERATURE				PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE	NO.	TIME	TEMPER		1 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C		2 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C		3 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C		SCROLL			1/2	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">PRESET TEMPERATURE</th> </tr> <tr> <th style="background-color: black; color: white;">PRESET TEMP.</th> <th style="background-color: black; color: white;">WEATHER TEMP.SET</th> <th>ECO MODE</th> <th>COMFORT MODE</th> </tr> <tr> <td colspan="3" style="background-color: black; color: white;">COOL MODE LOW TEMP.</td> <td style="text-align: right;">OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="background-color: black; color: white;">HEAT MODE LOW TEMP.</td> <td style="text-align: right;">OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> ON/OFF SCROLL </td> <td></td> </tr> </table>	PRESET TEMPERATURE				PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE	COOL MODE LOW TEMP.			OFF	HEAT MODE LOW TEMP.			OFF	ON/OFF SCROLL											
PRESET TEMPERATURE																																																									
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE																																																						
NO.	TIME	TEMPER																																																							
1 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C																																																							
2 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C																																																							
3 <input type="checkbox"/>	00:00	25°C																																																							
SCROLL			1/2																																																						
PRESET TEMPERATURE																																																									
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE																																																						
COOL MODE LOW TEMP.			OFF																																																						
HEAT MODE LOW TEMP.			OFF																																																						
ON/OFF SCROLL																																																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">PRESET TEMPERATURE</th> </tr> <tr> <th>PRESET TEMP.</th> <th>WEATHER TEMP.SET</th> <th style="background-color: black; color: white;">ECO MODE</th> <th>COMFORT MODE</th> </tr> <tr> <td colspan="3">CURRENT STATE</td> <td style="text-align: right;">OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="3">ECO TIMER</td> <td style="text-align: right;">ON</td> </tr> <tr> <td colspan="3">START</td> <td style="text-align: right;">08: 00</td> </tr> <tr> <td colspan="3">END</td> <td style="text-align: right;">19: 00</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> ENTER SCROLL </td> </tr> </table>	PRESET TEMPERATURE				PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE	CURRENT STATE			OFF	ECO TIMER			ON	START			08: 00	END			19: 00	ENTER SCROLL				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">PRESET TEMPERATURE</th> </tr> <tr> <th>PRESET TEMP.</th> <th>WEATHER TEMP.SET</th> <th>ECO MODE</th> <th style="background-color: black; color: white;">COMFORT MODE</th> </tr> <tr> <td colspan="3">CURRENT STATE</td> <td style="text-align: right;">OFF</td> </tr> <tr> <td colspan="3">ECO TIMER</td> <td style="text-align: right;">ON</td> </tr> <tr> <td colspan="3">START</td> <td style="text-align: right;">19: 00</td> </tr> <tr> <td colspan="3">END</td> <td style="text-align: right;">08 : 00</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> ADJUST SCROLL </td> </tr> </table>	PRESET TEMPERATURE				PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE	CURRENT STATE			OFF	ECO TIMER			ON	START			19 : 00	END			08 : 00	ADJUST SCROLL			
PRESET TEMPERATURE																																																									
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE																																																						
CURRENT STATE			OFF																																																						
ECO TIMER			ON																																																						
START			08: 00																																																						
END			19: 00																																																						
ENTER SCROLL																																																									
PRESET TEMPERATURE																																																									
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE																																																						
CURRENT STATE			OFF																																																						
ECO TIMER			ON																																																						
START			19 : 00																																																						
END			08 : 00																																																						
ADJUST SCROLL																																																									

Pressionar “” ou “” para seleccionar o modo pretendido.
 Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

PRESET TEMP.

Função utilizada para definir diferentes temperaturas de setpoint em diferentes horários quando a bomba de calor está no modo quente (HEAT) ou frio (COOL)

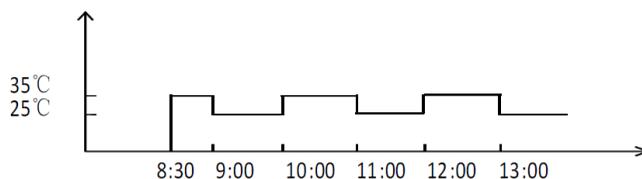
Esta função encontra-se inactiva quando:

- Modo automático está activo;
- Função de temporização está activa;

Permite definir 6 horários de funcionamento com 6 temperaturas distintas.

EXEMPLO:

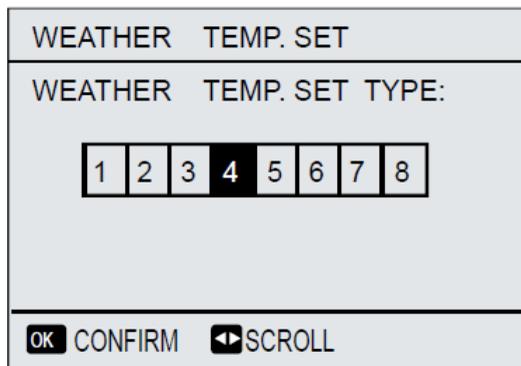
NO.	HORA	TEMPERATURA
1	8:30	35°C
2	9:00	25°C
3	10:00	35°C
4	11:00	25°C
5	12:00	35°C
6	13:00	25°C



WEATHER TEMP. SET

Função utilizada para definir o setpoint de temperatura automaticamente dependendo da temperatura ambiente exterior. Quanto a temperatura ambiente exterior gradualmente torna-se mais quente as necessidades de aquecimento diminuem. De forma a prevenir que a bomba de calor permaneça com uma temperatura de trabalho elevada este modo de funcionamento pode ser usado para maximizar a eficiência e reduzir os consumos. Depende da selecção da curva de funcionamento, podendo ser seleccionadas 8 curvas (aquecimento ou arrefecimento):

- Se o setpoint definido for considerado de alta temperatura for seleccionada só estão disponíveis as curvas de alta temperatura;
- Se o setpoint definido for considerado de baixa temperatura for seleccionada só estão disponíveis as curvas de alta temperatura;

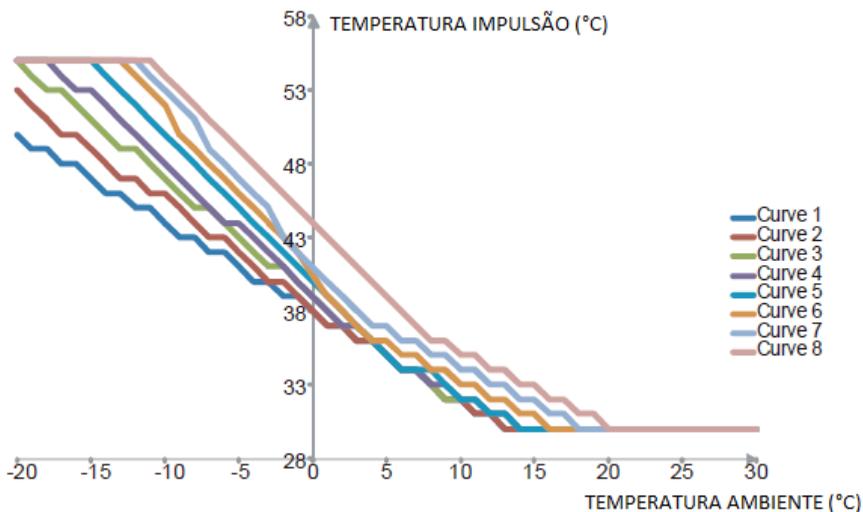


Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido.

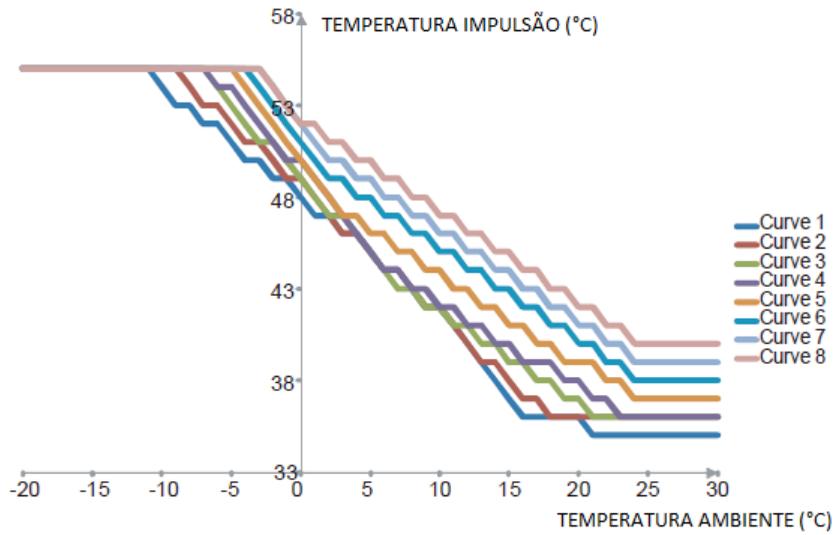
Pressionar “OK” para confirmar selecção de curva.

Uma vez seleccionada a curva o setpoint de temperatura de impulsão é determinado mediante a temperatura ambiente exterior e o valor no ecrã principal deixa de ser possível alterar.

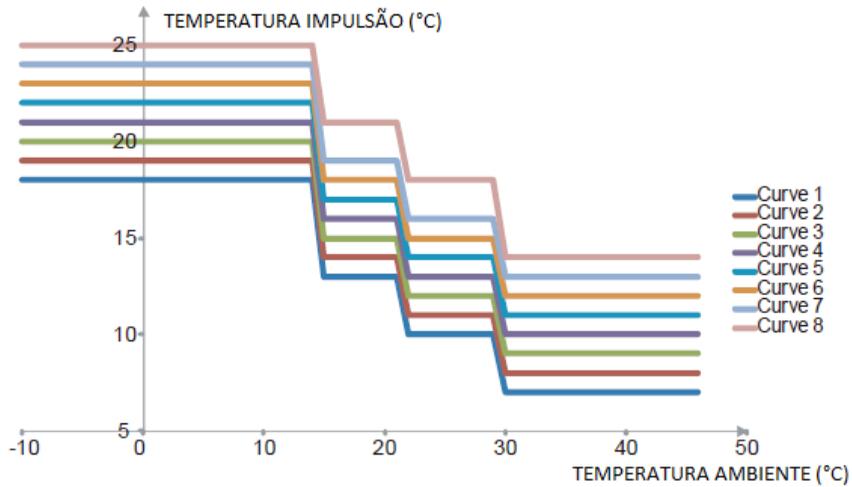
MODOS AQUECIMENTO – CURVAS DE BAIXA TEMPERATURA



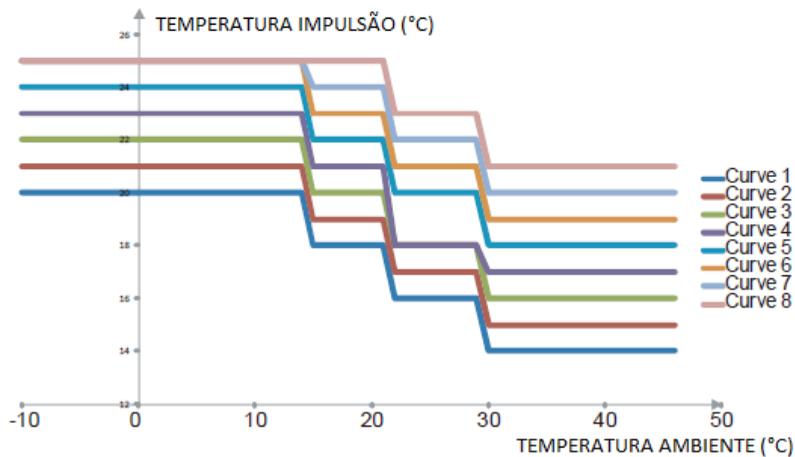
MODO AQUECIMENTO – CURVAS DE ALTA TEMPERATURA



MODO ARREFECIMENTO – CURVAS DE BAIXA TEMPERATURA



MODO ARREFECIMENTO – CURVAS DE ALTA TEMPERATURA



ECO MODE – MODO ECONÓMICO

Função usada para poupança de energia durante o período nocturno de funcionamento da bomba de calor.

Quando o modo “ECO” é activado no ecrã do controlador é visualizado . Permite definir uma hora de início e uma hora de fim da função “ECO”.

PRESET TEMPERATURE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE
CURRENT STATE			OFF
ECO TIMER			ON
START			08 00
END			19: 00
⏮ ADJUST ⏭ SCROLL			

▲Necessário configurar parâmetros de funcionamento no menu técnico (consultar assistência técnica)

COMFORT MODE – MODO DE CONFORTO

Função utilizada para obter uma temperatura de conforto ao longo do dia de funcionamento. Quando o modo conforto está activo no ecrã do controlador é visualizado . Permite definir uma hora de início e uma hora de fim da função.

PRESET TEMPERATURE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE
CURRENT STATE			OFF
ECO TIMER			ON
START			19: 00
END			08: 00
OK ENTER ⏭ SCROLL			

▲Necessário configurar parâmetros de funcionamento no menu técnico (consultar assistência técnica)

O modo ECO é usado em combinação com o modo COMFORT. EXEMPLO:

PRESET TEMPERATURE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE
CURRENT STATE			ON
ECO TIMER			ON
START			19 : 00
END			08 : 00
⏮ ADJUST ⏭ SCROLL			

PRESET TEMPERATURE			
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP.SET	ECO MODE	COMFORT MODE
CURRENT STATE			OFF
ECO TIMER			ON
START			8 : 00
END			19 : 00
⏮ ADJUST ⏭ SCROLL			

A unidade funciona no modo ECO das 19:00 até as 8:00 e no modo COMFORT das 8:00 as 19H00

DOMESTIC HOT WATER (DHW) – ÁGUA QUENTE SANITÁRIA (AQS)

DOMESTIC HOT WATER (DHW)				DOMESTIC HOT WATER (DHW)			
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP
CURRENT STATE			ON	CURRENT STATE			ON
OPERATE DAY			FRI				
START			23:00				
ON/OFF ON/OFF  SCROLL				ON/OFF ON/OFF			

DOMESTIC HOT WATER (DHW)				DOMESTIC HOT WATER (DHW)			
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP
CURRENT STATE			ON				
ON/OFF ON/OFF							

DOMESTIC HOT WATER (DHW)				DOMESTIC HOT WATER (DHW)			
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP
CURRENT STATE			ON				
ON/OFF ON/OFF							

DOMESTIC HOT WATER (DHW)				DOMESTIC HOT WATER (DHW)			
DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP	DIS- INFECT	FAST DHW	TANK HEATER	DHW PUMP
NO.	START	NO.	START				
1	<input type="checkbox"/> 06:00	5	<input type="checkbox"/> 00:00				
2	<input type="checkbox"/> 00:00	6	<input type="checkbox"/> 00:00				
3	<input type="checkbox"/> 00:00	7	<input type="checkbox"/> 00:00				
4	<input type="checkbox"/> 00:00	8	<input type="checkbox"/> 00:00				
  SCROLL							1/2

Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido.

Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

DESINFECT – FUNÇÃO ANTI-LEGIONELLA

Esta função permite efectuar a desinfeção do acumulador sanitário, quando existe apoio eléctrico (resistência) no mesmo. A temperatura atinge valores de 65/70°C de forma a eliminar qualquer bactéria. Permite definir o estado, o dia e a hora para activar a função.

FAST DHW – FORÇAR PRODUÇÃO DE AQS

Esta função é usada para forçar a produção de água quente sanitária. A bomba de calor e a resistência de apoio funcionam em simultâneo.

TANK HEATER – AQUECIMENTO DO ACUMULADOR

A função é usada para forçar o aquecimento do acumulador sanitário. Em aquecimento ou arrefecimento poderá existir requisição simultânea de água quente sanitária. Esta função permite efectuar o aquecimento do acumulador, mesmo quando o sistema da bomba de calor falha. Quando função activa no ecrã do controlador é apresentado o ícone .

DHW PUMP – BOMBA DE RECIRCULAÇÃO SANITÁRIA

Permite definir uma hora funcionamento para controlo de uma bomba de recirculação sanitária. Possibilidade de definição de 12 períodos de arranque, com um funcionamento de 30 minutos

SCHEDULE – PROGRAMAÇÃO HORÁRIA

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY SCHEDULE			TIME
NO.	START	END	MODE	TEMP
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
◀ ▶ SCROLL				1/2

SCHEDULE				
TIMER	WEEKLY SCHEDULE			TIME
NO.	START	END	MODE	TEMP
4 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
5 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
6 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	0°C
◀ ▶ SCROLL				2/2

SCHEDULE						
TIMER	WEEKLY SCHEDULE					TIME
MON	TUES	WED	THUR	FRI	SAT	SUN
■	<input type="checkbox"/>					
SET			CANCEL			
OK	MON	SELECT	◀ ▶ SCROLL			

SCHEDULE		
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	TIME
CURRENT TIME		12: 30
CURRENT DAY		01-01-2015
◀ ▶ SCROLL		

Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido.

Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

TIMER – PROGRAMAÇÃO HORÁRIA DIÁRIA

Se esta função estiver activa no ecrã do controlador é apresentado o ícone .

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para definir e ajustar o tempo, o modo de funcionamento e a temperatura pretendida. É possível efectuar 6 períodos de programação distintos.

WEEKLY SCHEDULE – PROGRAMAÇÃO HORÁRIA SEMANAL

Se a programação diária estiver activa a programação semanal está inactiva. Quando activa a programação

horária semanal no ecrã do controlador é apresentado o ícone . Seleccionar os dias em que se pretende efectuar a programação. Devem ser seleccionados pelo menos 2 dias para permitir a programação horaria. Após definição dos dias de programação é apresentado no ecrã 6 períodos de programação horária.

TIME – ACERTO DE DATA E HORA

Permite actualizar a data e hora a apresentar no controlador.

OPTIONS – MODOS ADICIONAIS

Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido.

Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

SILENT MODE – MODO SILENCIOSO

Este modo é utilizado para reduzir o ruído produzido pela unidade, no entanto, decresce igualmente a capacidade de aquecimento/arrefecimento, Existem dois níveis em que o nível 2 é mais silencioso que o nível 1, mas igualmente com um decréscimo mais elevado da capacidade de aquecimento/arrefecimento.

NÍVEL 1  NÍVEL 2 

Existem dois métodos para a utilização do modo silencioso:

- Modo silencioso permanentemente activo;
- Modo silencioso por temporização (existem 2 timers que possibilitam selecção).

Quando este modo está activado no ecrã do controlador é apresentado o ícone .

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
CURRENT STATE			ON
SILENT LEVEL			
TIMER			ENTER
◀ ADJUST		▶ SCROLL	

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
NO.	START	END	
1	<input checked="" type="checkbox"/>	12:00	15:00
2	<input checked="" type="checkbox"/>	22:00	07:00
▶ SCROLL		▶ SCROLL	

HOLIDAY AWAY – MODO FÉRIAS

Este modo é utilizado para prevenir o congelamento no Inverno quando ocorrem períodos de ausência prologados na moradia e de forma a retornar ao normal funcionamento antes do fim desse mesmo período.

Quando este modo está activado no ecrã do controlador é apresentado o ícone .

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
CURRENT STATE			OFF
DHW MODE			OFF
DISINFECT			OFF
HEAT MODE			ON
ON/OFF	ON/OFF	▶ SCROLL	1/2

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
▲			
FROM			07-08-2015
UNTIL			07-08-2015
▶ SCROLL		▶ SCROLL	
			2/2

HOLIDAY HOME – MODO FÉRIAS EM CASA

Este modo é utilizado para alterar o funcionamento da unidade sem a necessidade de efectuar intervenção na mesma durante o período de férias. Permite durante este período ajustar as novas necessidades estando os utilizadores mais horas presentes na moradia.

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
CURRENT STATE			ON
FROM			15-08-2015
UNTIL			17-08-2015
TIMER			ENTER
ON/OFF ON/OFF SCROLL			

BACKUP HEATER – EQUIPAMENTO DE APOIO

Este modo é utilizado para indicar o funcionamento de equipamentos de apoio a bomba de calor. Permite activar ambos os controlos de apoio disponíveis na unidade.

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
SCROLL			

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	BACKUP HEATER
BACKUP HEATER1			ON
BACKUP HEATER2			ON
OK ENTER SCROLL			

CHILD LOCK – BLOQUEIO PARENTAL

Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

Esta função permite bloquear o acesso aos modos de funcionamento e de selecção de temperatura, evitando assim que sejam inadvertidamente alterados. Pressionar “▼”, “▲” para seleccionar o “LOCK” (bloqueio) ou “UNLOCK” (desbloqueio).

CHILD LOCK	
Please input the password:	
0 0 0	
OK ENTER ADJUST SCROLL	

CHILD LOCK	
COOL/HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
COOL/HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
UNLOCK LOCK/UNLOCK SCROLL	

SERVICE INFORMATION – INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
PHONE NO.	00000000000000		
MOBILE NO.	00000000000000		
◀ SCROLL			

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
E2		14:10	01-08-2015
E2		14:00	01-08-2015
E2		13:50	01-08-2015
E2		13:20	01-08-2015
OK ENTER ▶ SCROLL			

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
ROOM SET TEMP.			26°C
MAIN SET TEMP.			55°C
TANK SET TEMP.			55°C
ROOM ACTUAL TEMP.			24°C
OK ENTER ▶ SCROLL			

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
LANGUAGE			EN
BACKLIGHT			ON
BUZZER			ON
SCREEN LOCK TIME			120SEC
OK ENTER ▶ SCROLL			

Pressionar “◀” ou “▶” para seleccionar o modo pretendido
Pressionar “OK” para confirmar o modo seleccionado.

SERVICE CALL – NÚMERO DE SERVIÇO TÉCNICO

Permite consultar os números do serviço técnico de assistência. (se aplicável)

ERRO CODE – CODIGOS DE ERROS

Permite visualizar os erros ocorridos na unidade e o seu significado. Ao seleccionar o erro e pressionar o botão “OK” no ecrã do controlador é apresentado o significado do código de erro.

PARAMETER – PARAMETROS DE FUNCIONAMENTO

Permite visualizar os parâmetros principais de funcionamento da unidade.

DISPLAY – DEFINIÇÕES DO ECRÃ

Permite definir a forma de consulta do interface como a linguagem (apenas disponível em inglês), a luz do ecrã, alarme sonoro e o tempo de bloqueio do ecrã.

OPERATION PARAMETER – PARAMETROS DE FUNCIONAMENTO

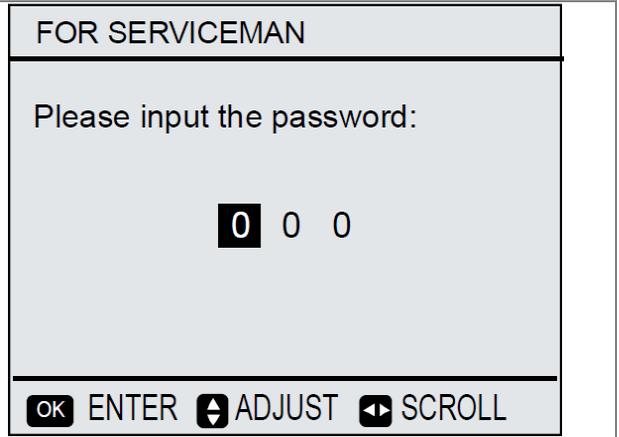
<p>PÁGINA 1/5</p> <p>MODO FUNCIONAMENTO</p> <p>CORRENTE ABSORVIDA PELO COMPRESSOR</p> <p>FREQUENCIA DO COMPRESSOR</p> <p>TEMPO 1 DE FUNCIONAMENTO DO COMPRESSOR</p> <p>TEMPO 2 DE FUNCIONAMENTO DO COMPRESSOR</p> <p>TEMPO 3 DE FUNCIONAMENTO DO COMPRESSOR</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPERATION PARAMETER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>OPERATE MODE</td> <td>COOL</td> </tr> <tr> <td>COMPRESSOR CURRENT</td> <td>12A</td> </tr> <tr> <td>COMPRESSOR FREQUENCY</td> <td>24Hz</td> </tr> <tr> <td>COMP.RUN TIME1</td> <td>54MIN</td> </tr> <tr> <td>COMP.RUN TIME2</td> <td>65MIN</td> </tr> <tr> <td>COMP.RUN TIME3</td> <td>10MIN</td> </tr> <tr> <td>↕ SCROLL</td> <td>1/5</td> </tr> </tbody> </table>	OPERATION PARAMETER		OPERATE MODE	COOL	COMPRESSOR CURRENT	12A	COMPRESSOR FREQUENCY	24Hz	COMP.RUN TIME1	54MIN	COMP.RUN TIME2	65MIN	COMP.RUN TIME3	10MIN	↕ SCROLL	1/5
OPERATION PARAMETER																	
OPERATE MODE	COOL																
COMPRESSOR CURRENT	12A																
COMPRESSOR FREQUENCY	24Hz																
COMP.RUN TIME1	54MIN																
COMP.RUN TIME2	65MIN																
COMP.RUN TIME3	10MIN																
↕ SCROLL	1/5																
<p>PÁGINA 2/5</p> <p>TEMPO 4 DE FUNCIONAMENTO DO COMPRESSOR</p> <p>POSIÇÃO DA VALVULA DE EXPANSÃO</p> <p>VELOCIDADE DO VENTILADOR</p> <p>CORRENTE ABSORVIDA PELO APOIO ELÉCTRICO 1</p> <p>CORRENTE ABSORVIDA PELO APOIO ELÉCTRICO 2</p> <p>TEMPERATURA IMPULSÃO ÁGUA T1</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPERATION PARAMETER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>COMP.RUN TIME4</td> <td>1000HOUR</td> </tr> <tr> <td>EXPANSION VALUE</td> <td>240P</td> </tr> <tr> <td>FAN SPEED</td> <td>600 R/MIN</td> </tr> <tr> <td>BACKUP HEATER1 CURRENT</td> <td>0 A</td> </tr> <tr> <td>BACKUP HEATER2 CURRENT</td> <td>0 A</td> </tr> <tr> <td>T1 LEAVING WATER TEMP.1</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>↕ SCROLL</td> <td>2/5</td> </tr> </tbody> </table>	OPERATION PARAMETER		COMP.RUN TIME4	1000HOUR	EXPANSION VALUE	240P	FAN SPEED	600 R/MIN	BACKUP HEATER1 CURRENT	0 A	BACKUP HEATER2 CURRENT	0 A	T1 LEAVING WATER TEMP.1	25°C	↕ SCROLL	2/5
OPERATION PARAMETER																	
COMP.RUN TIME4	1000HOUR																
EXPANSION VALUE	240P																
FAN SPEED	600 R/MIN																
BACKUP HEATER1 CURRENT	0 A																
BACKUP HEATER2 CURRENT	0 A																
T1 LEAVING WATER TEMP.1	25°C																
↕ SCROLL	2/5																
<p>PÁGINA 3/5</p> <p>TEMPERATURA IMPULSÃO ÁGUA T1B</p> <p>TEMPERATURA SAÍDA GÁS PERMUTADOR T2</p> <p>TEMPERATURA ENTRADA GÁS PERMUTADOR T2B</p> <p>TEMPERATURA PERMUTADOR AR T3</p> <p>TEMPERATURA AR EXTERIOR T4</p> <p>TEMPERATURA ACUMULADOR AQS T5</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPERATION PARAMETER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>T1B LEAVING WATER TEMP.2</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>T2 PLATE F-OUT TEMP.</td> <td>30°C</td> </tr> <tr> <td>T2B PLATE F-IN TEMP.</td> <td>45°C</td> </tr> <tr> <td>T3 OUTDOOR EXCHANGE TEMP.</td> <td>-7°C</td> </tr> <tr> <td>T4 OUTDOOR AIR TEMP.</td> <td>-7°C</td> </tr> <tr> <td>T5 WATER TANK TEMP.</td> <td>-7°C</td> </tr> <tr> <td>↕ SCROLL</td> <td>3/5</td> </tr> </tbody> </table>	OPERATION PARAMETER		T1B LEAVING WATER TEMP.2	25°C	T2 PLATE F-OUT TEMP.	30°C	T2B PLATE F-IN TEMP.	45°C	T3 OUTDOOR EXCHANGE TEMP.	-7°C	T4 OUTDOOR AIR TEMP.	-7°C	T5 WATER TANK TEMP.	-7°C	↕ SCROLL	3/5
OPERATION PARAMETER																	
T1B LEAVING WATER TEMP.2	25°C																
T2 PLATE F-OUT TEMP.	30°C																
T2B PLATE F-IN TEMP.	45°C																
T3 OUTDOOR EXCHANGE TEMP.	-7°C																
T4 OUTDOOR AIR TEMP.	-7°C																
T5 WATER TANK TEMP.	-7°C																
↕ SCROLL	3/5																
<p>PÁGINA 4/5</p> <p>TEMPERATURA AMBIENTE CONTROLADOR Ta</p> <p>TEMPERATURA SUÇÃO COMPRESSOR Th</p> <p>TEMPERATURA DESCARGA COMPRESSOR Tp</p> <p>TEMPERATURA SAÍDA ÁGUA PERMUTADOR Tw-out</p> <p>TEMPERATURA ENTRADA ÁGUA PERMUTADOR Tw-in</p> <p>PRESSÃO 1 COMPRESSOR P1</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPERATION PARAMETER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ta Room temp</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>Th COMP. SUCTION TEMP.</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>Tp COMP. DISCHARGE TEMP.</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>Tw-0 PLATE W-OUTLET TEMP.</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>Tw-I PLATE W-INLET TEMP.</td> <td>25°C</td> </tr> <tr> <td>P1 COMP. PRESSURE1</td> <td>200kPa</td> </tr> <tr> <td>↕ SCROLL</td> <td>4/5</td> </tr> </tbody> </table>	OPERATION PARAMETER		Ta Room temp	25°C	Th COMP. SUCTION TEMP.	25°C	Tp COMP. DISCHARGE TEMP.	25°C	Tw-0 PLATE W-OUTLET TEMP.	25°C	Tw-I PLATE W-INLET TEMP.	25°C	P1 COMP. PRESSURE1	200kPa	↕ SCROLL	4/5
OPERATION PARAMETER																	
Ta Room temp	25°C																
Th COMP. SUCTION TEMP.	25°C																
Tp COMP. DISCHARGE TEMP.	25°C																
Tw-0 PLATE W-OUTLET TEMP.	25°C																
Tw-I PLATE W-INLET TEMP.	25°C																
P1 COMP. PRESSURE1	200kPa																
↕ SCROLL	4/5																
<p>PÁGINA 5/5</p> <p>PRESSÃO 1 COMPRESSOR P2</p> <p>CONSUMO ELÉCTRICO</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">OPERATION PARAMETER</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>P2 COMP. PRESSURE2</td> <td>-kPa</td> </tr> <tr> <td>POWER CONSUMPTION</td> <td>OKWH</td> </tr> <tr> <td>↕ SCROLL</td> <td>5/5</td> </tr> </tbody> </table>	OPERATION PARAMETER		P2 COMP. PRESSURE2	-kPa	POWER CONSUMPTION	OKWH	↕ SCROLL	5/5								
OPERATION PARAMETER																	
P2 COMP. PRESSURE2	-kPa																
POWER CONSUMPTION	OKWH																
↕ SCROLL	5/5																

4. Menu técnico

FOR SERVICEMAN – MENU TÉCNICO

Menu utilizado para definição da composição do equipamento e definição dos principais parâmetros de funcionamento da unidade.

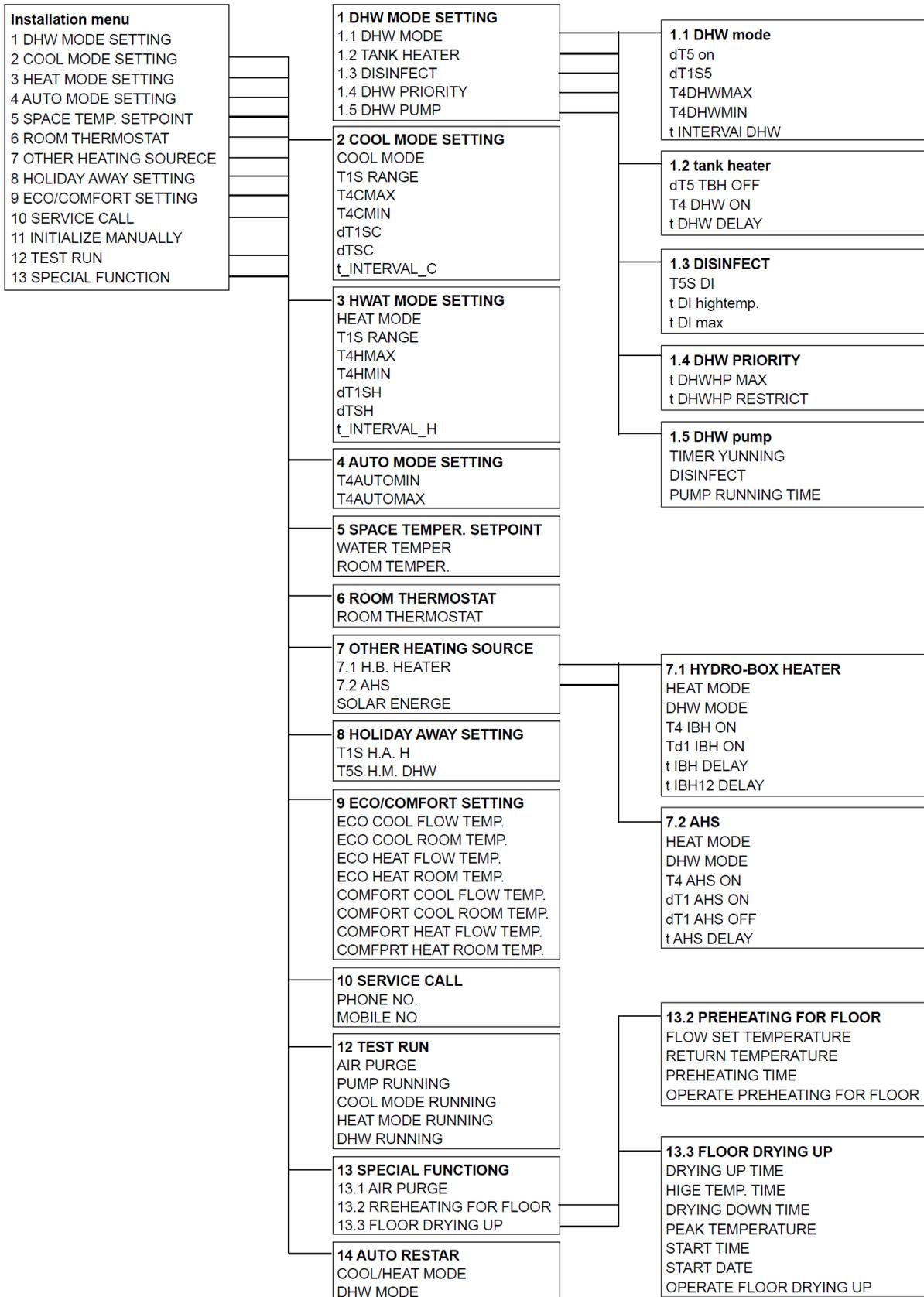
PASSWORD: 999



FOR SERVICEMAN MENU TÉCNICO	1.DHW MODE SETTING	1.DEFINIÇÕES DE AQS
	2.COOL MODE SETTING	2.DEFINIÇÕES DE ARREFECIMENTO
	3.HEAT MODE SETTING	3.DEFINIÇÕES DE AQUECIMENTO
	4.AUTO MODE SETTING	4.DEFINIÇÕES DO MODO AUTOMATICO
	5.TEMP. TYPE SETTING	5.DEFINIÇÕES DE TEMPERATURA
	6.ROOM THERMOSTAT	6.TERMOSTATO AMBIENTE
	7.OTHER HEATING SOURCE	7.OUTRA FONTE DE CALOR
	8.HOLIDAY AWAY MODE SETTING	8.DEFINIÇÕES DO MODO FÉRIAS
	9.ECO/COMFORT MODE SETTING	9.DEFINIÇÕES MODO ECO/CONFORTO
	10.SERVICE CALL SETTING	10.DEFINIÇÕES SERVIÇO ASSISTÊNCIA
	11.INITIALIZE MANUALLY	11.RESTAURAR PARAMETROS FABRICA
	12.TEST RUN	12.TESTE DE SAÍDAS
	13.SPECIAL FUNCTION	13.FUNÇÕES ESPECIAIS
	14.AUTO RESTART	15.REINICIO AUTOMATICO

PARTE 1/2	PARTE 2/2

DIAGRAMA DO MENU TÉCNICO



1.DHW MODE SETTING – DEFINIÇÕES DE AQS

1.1 DHW MODE – Activa/desactiva modo AQS	PARAMETROS
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1 DHW MODE SETTING</p> <p>1.1. DHW MODE <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.2. TANK HEATER <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.3. DISINFECT <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.4. DHW PRIORITY <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.5. DHW PUMP <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <hr/> <p>OK ENTER ◀▶ SCROLL</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1.1 DHW MODE</p> <p>dT5_ON 5°C</p> <p>dT1S5 10°C</p> <p>T4DHWMAX 43°C</p> <p>T4DHWMIN -10°C</p> <p>t INTERVAL DHW 5 MIN</p> <hr/> <p>◀▶ ↕ SCROLL</p> </div>

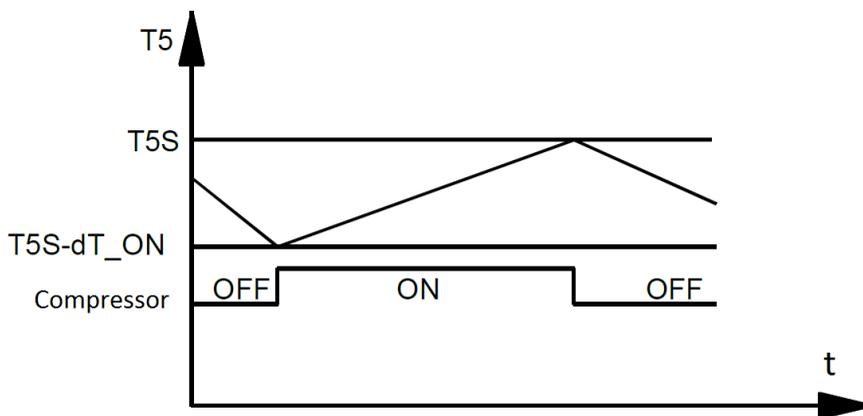
Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

dT5_ON – Diferença de temperatura para arranque da bomba de calor

T5S – Temperatura de setpoint para água quente sanitária

T5 – Temperatura actual de água quente sanitária

$$T5 \leq T5S - dT5_ON$$



dT1S5 – Valor corrigido de temperatura na saída da água da unidade durante a produção de AQS.

▲ Recomendada a alteração deste parâmetro para o valor 20°C caso a bomba de calor esteja ligada a um permutador.

$$T1S = T5 + dT1S5$$

T4DHWMAX – Temperatura ambiente exterior máxima que a bomba de calor pode funcionar no modo AQS

T4DHWMIN – Temperatura ambiente exterior mínima que a bomba de calor pode funcionar no modo AQS

t_INTERVAL_DHW – Tempo de espera no arranque do compressor no modo de AQS. Se o compressor encerrar, no próximo pedido e efectuado este tempo de espera.

1.4 DHW PRIORITY – Define a prioridade	PARAMETROS
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1 DHW MODE SETTING</p> <p>1.1. DHW MODE <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.2. TANK HEATER <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.3. DISINFECT <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.4. DHW PRIORITY <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.5. DHW PUMP <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <hr/> <p>OK ENTER ⏪ SCROLL</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1.4 DHW PRIORITY</p> <p>t_DHWHP_MAX 180MIN</p> <p>t_DHWHP RESTRICT 180MIN</p> <hr/> <p>⏪ ⏩ SCROLL</p> </div>

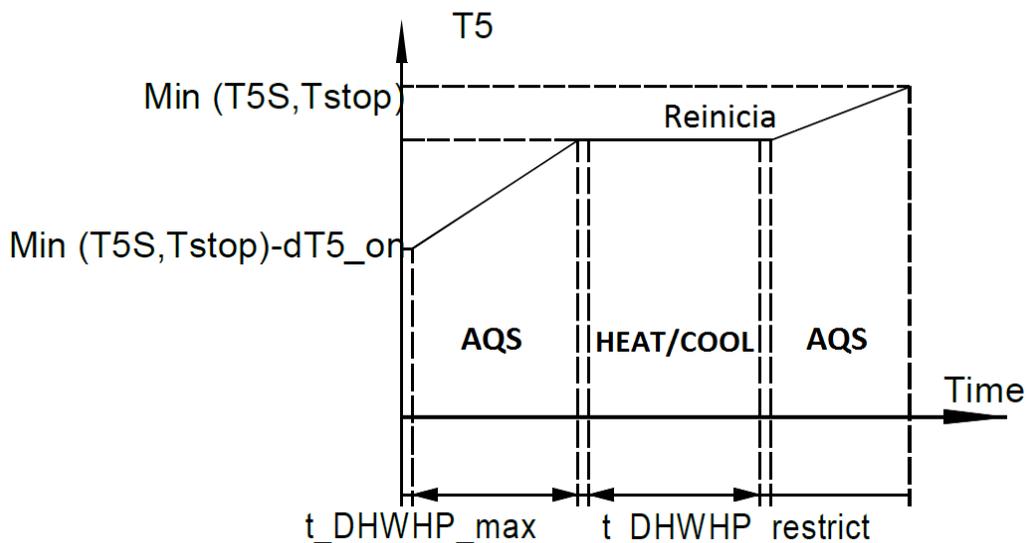
Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

T_DHWHP_MAX – Tempo máximo de funcionamento no modo de AQS

T_DHWHP_RESTRICT – Tempo de funcionamento para o sistema de aquecimento/arrefecimento sem permitir a produção de AQS

▲ Recomendada a alteração deste parâmetro para o valor mínimo, 60 minutos.

Se a função de prioridade estiver activa:



Se a função de prioridade estiver inactiva, existir pedido de água quente sanitária e o aquecimento ou arrefecimento estiver na posição “OFF”, a bomba de calor irá efectuar aquecimento do acumulador sanitário. Se o aquecimento ou arrefecimento estiver na posição “ON” a água do acumulador sanitário será aquecida apenas quando o sistema de aquecimento estiver “OFF”.

1.5 DHW PUMP – Define os parâmetros para bomba de recirculação	PARAMETROS
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1 DHW MODE SETTING</p> <p>1.1. DHW MODE <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.2. TANK HEATER <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.3. DISINFECT <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.4. DHW PRIORITY <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>1.5. DHW PUMP <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <hr/> <p>OK ENTER ◀▶ SCROLL</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>1.5 DHW PRIORITY</p> <p>TIMER RUNNING ON</p> <p>DISINFECT ON</p> <p>PUMP RUNNING TIME 10MIN</p> <hr/> <p>ON/OFF ON/OFF ↕ SCROLL</p> </div>
<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>	
<p>TIMER RUNNIG – Quando este parâmetro está “ON” a bomba de recirculação irá funcionar de acordo com a temporização definida no menu DHW PUMP – BOMBA DE RECIRCULAÇÃO SANITÁRIA.</p>	
<p>DESINFECT – Quando este parâmetro esta em ON a bomba de recirculação funciona em simultâneo com a desinfecção (se existir coincidência de horário) e $T5 \geq T5S_DI-2$.</p>	
<p>PUMP RUNNING TIME – Tempo de funcionamento da bomba</p>	

CONDIÇÕES DE ARRANQUE DA BOMBA DE CALOR PARA ÁGUA QUENTE SANITÁRIA

A bomba de calor para efectuar novo arranque para água quente sanitária, devem ser cumpridas as seguintes condições:

$$A) \quad T5 < \text{Min} (T5S, T5\text{stop}) - dT5_ON$$

T5 – Temperatura actual de água quente sanitária

T5S – Temperatura de setpoint para água quente sanitária

dT5_ON – Diferença de temperatura para arranque da bomba de calor

T5stop – Valor definido de acordo com a temperatura ambiente exterior T4

(Exemplo: Se T4 = 10°C, T5stop = 55°C)

$$B) \quad Twout < \text{Min} (T5 + dT1S5 - 5 ; 50)$$

Twout – Temperatura actual de saída de água no permutador de placas

dT1S5 – Valor corrigido de temperatura na saída da água da unidade durante a produção de AQS.

2.COOL MODE SETTING – DEFINIÇÕES DE ARREFECIMENTO

2 COOL MODE SETTING		2 COOL MODE SETTING	
COO MODE	<input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON	dTSC	2°C
T1S RANGE	<input checked="" type="checkbox"/> LOW <input type="checkbox"/> HIGH	t_INTERVAL_C	5MIN
T4CMAX	43°C		
T4CMIN	20°C		
dT1SC	5°C		
SCROLL	1/2	SCROLL	2/2

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

COOL MODE – Activar/Desactivar o modo de arrefecimento

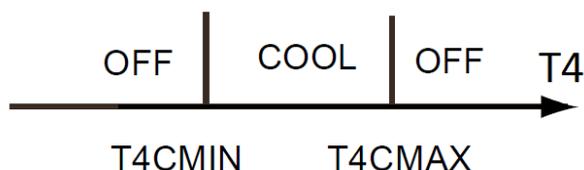
T1S RANGE – Selecção do limite para a temperatura de impulsão

LOW (BAIXA) – Quando seleccionada a temperatura mínima é de 5°C. Se for activado o modo climático a curva seleccionada será de baixa temperatura.

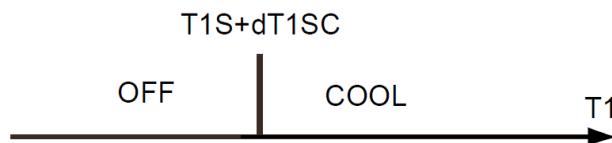
HIGH (ALTA) – Quando seleccionada a temperatura mínima é de 18°C. Se for activado o modo climático a curva seleccionada será de alta temperatura.

T4CMAX – Temperatura ambiente exterior máxima que a bomba de calor pode funcionar no modo Aquecimento

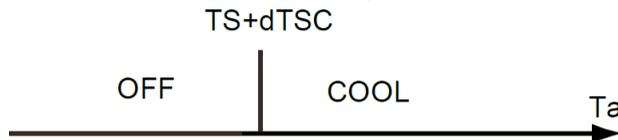
T4CMIN – Temperatura ambiente exterior mínima que a bomba de calor pode funcionar no modo Arrefecimento



dT1SC – Diferença de temperatura entre T1 (temperatura de saída da unidade) e TS1 (temperatura de setpoint) para iniciar o funcionamento da unidade.



dTSC – Diferença de temperatura entre Ta (temperatura actual do espaço) e TS (temperatura pretendida para o espaço) para iniciar o funcionamento da unidade. Apenas com termostato ambiente activo.



t_INTERVAL_C – Tempo de espera no arranque do compressor no modo de Arrefecimento. Se o compressor encerrar, no próximo pedido e efectuado este tempo de espera.

3.HEAT MODE SETTING – DEFINIÇÕES DE AQUECIMENTO

5 HEAT MODE SETTING	
HEAT MODE	<input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON
T1S RANGE	<input checked="" type="checkbox"/> LOW <input type="checkbox"/> HIGH
T4HMAX	25°C
T4HMIN	-15°C
dTISH	5°C
◀ ▶ SCROLL	

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

HEAT MODE – Activar/Desactivar o modo de aquecimento

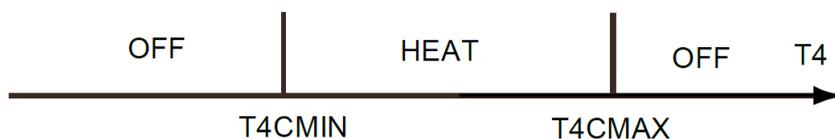
T1S RANGE – Selecção do limite para a temperatura de impulso

LOW (BAIXA) – Quando seleccionada a temperatura máxima é de 55°C. Se for activado o modo climático a curva seleccionada será de baixa temperatura.

HIGH (ALTA) – Quando seleccionada a temperatura máxima é de 60°C. Se for activado o modo climático a curva seleccionada será de alta temperatura.

T4HMAX – Temperatura ambiente exterior máxima que a bomba de calor pode funcionar no modo Aquecimento

T4HMIN – Temperatura ambiente exterior mínima que a bomba de calor pode funcionar no modo Aquecimento

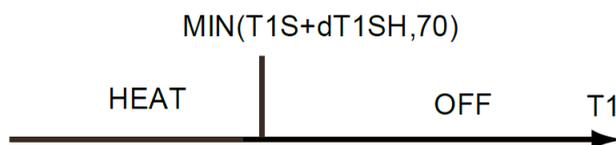


dT1SC – Diferença de temperatura entre T1 (temperatura de saída da unidade) e TS1 (temperatura de setpoint) para iniciar o funcionamento da unidade.

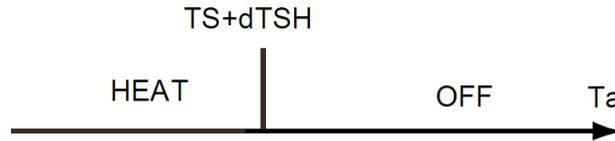
Quando a temperatura de set point **TS1 < 47°C** a unidade apresenta o seguinte comportamento:



Quando a temperatura de set point **TS1 ≥ 47°C** a unidade apresenta o seguinte comportamento:



dTSH – Diferença de temperatura entre T_a (temperatura actual do espaço) e T_S (temperatura pretendida para o espaço) para iniciar o funcionamento da unidade. Apenas com termostato ambiente activo.



t_INTERVAL_C – Tempo de espera no arranque do compressor no modo de Arrefecimento. Se o compressor encerrar, no próximo pedido e efectuado este tempo de espera.

4.AUTO MODE SETTING – DEFINIÇÕES DO MODO AUTOMÁTICO

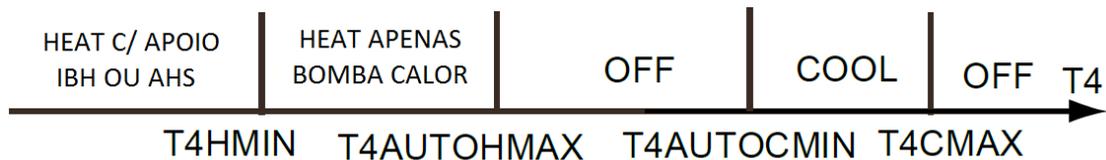
4 AUTO MODE SETTING	
T4AUTOCMIN	25°C
T4AUTOHMAX	17°C

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

T4AUTOCMIN – Definição da temperatura ambiente mínima para arrefecimento no modo automático.

T4AUTOHMAX – Definição de temperatura ambiente máxima para aquecimento no modo automático.

Relação entre o funcionamento da bomba de calor e a temperatura do ar ambiente:



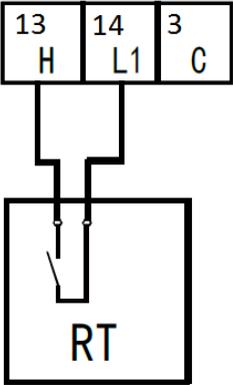
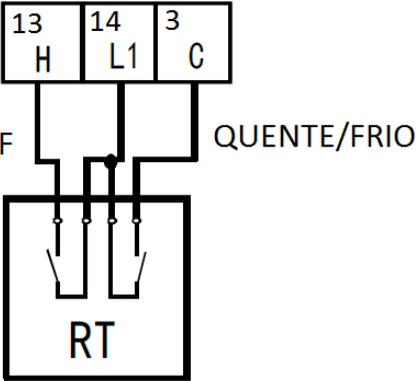
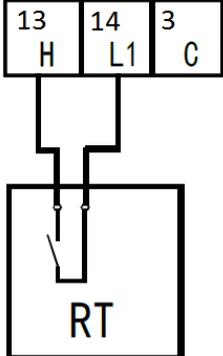
IBH – resistência de apoio presente na bomba de calor

AHS – Fonte de calor adicional, controlada pela unidade

5. TEMP TYPE SETTING – DEFINIÇÕES DE TEMPERATURA

<p>5 TEMP. TYPE SETTING</p> <p>WATER FLOW TEMP. <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>ROOM TEMP. <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p> SCROLL</p>	<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p> <p>WATER FLOW TEMP – Controlo por temperatura da água de retorno</p> <p>ROOM TEMP – Controlo por temperatura do ar ambiente interior</p>
<p>Definição do controlo da bomba de calor – temperatura da água ou por temperatura ambiente. Quando o termostato ambiente do comando está activo a temperatura de saída da água da bomba de calor é calculada pela curva climática seleccionada.</p>	
<p>Se WATER FLOW TEMP definido para “YES” e ROOM TEMP para “NO” no ecrã do controlador é apenas apresentado a temperatura pretendida para a água. A bomba de calor efectua o controlo apenas pela temperatura da água.</p>	
<p>Se WATER FLOW TEMP definido para “YES” e ROOM TEMP para “YES” no ecrã do controlador é apresentado a temperatura pretendida para a água e a temperatura pretendida para o ar ambiente. Ambas as temperaturas vão ser detectadas e quando uma das duas atingir a temperatura pretendida, a unidade vai desligar.</p> <p>A temperatura da água pode ser definida no ecrã inicial do comando, mas a segunda é calculada através da curva climática.</p>	
<p>Se WATER FLOW TEMP definido para “NO” e ROOM TEMP para “YES” no ecrã do controlador é apresentado apenas a temperatura pretendida para o ar ambiente. A bomba de calor efectua o controlo apenas pela temperatura do ar ambiente. A temperatura da água é calculada através das curvas climáticas.</p>	

6. ROOM THERMOSTAT – TERMOSTATO AMBIENTE (EXTERNO)

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>6 ROOM THERMOSTAT</p> <p>ROOM THERMOSTAT <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>MODE SETTING <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>DUAL ROOM <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>THERMOSTAT</p> <hr/> <p>  SCROLL</p> </div>	<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>
<p>ROOM THERMOSTAT – YES MODE SETTING – NO</p> <p>O modo de funcionamento (quente ou frio) é efectuado no comando remoto no menu “OPERATE MODE”.</p> <p>O pedido de climatização é efectuado pelo contacto externo:</p> <p>Contacto aberto: OFF Contacto fechado: ON</p>	
<p>ROOM THERMOSTAT – YES MODE SETTING – YES</p> <p>O pedido de climatização é efectuado pelo contacto externo 13/14</p> <p>Contacto aberto: OFF Contacto fechado: ON</p> <p>A alteração do modo de funcionamento é efectuada pelo contacto externo 14/3</p> <p>Contacto aberto: Aquecimento Contacto fechado: Arrefecimento</p>	
<p>DUAL ROOM THERMOSTAT – YES</p> <p>Se for activada esta função, o “ROOM THERMOSTAT” e o “MODE SETTING” vão comutar automaticamente para a posição “NO” e o “WATER FLOW TEMP” e o “ROOM TEMP” comutam para a posição “YES”. A função de temporização fica indisponível.</p>	

7.OTHER HEATING SOURCE – OUTRA FONTE DE CALOR

7.1.BACKUP HEATER – RESISTÊNCIA DE APOIO	PARAMETROS
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>7 OTHER HEATING SOURCE</p> <p>7.1.BACKUP HEATER <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>7.2.AHS <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>7.3.SOLAR ENERGY <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <hr/> <p>◀ ▶ SCROLL</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>7.1 BACKUP HEATER</p> <p>HEAT MODE <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>DHW MODE <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>T4_IBH_ON -5°C</p> <p>dT1_IBH_ON 5°C</p> <p>t_IBH_DELAY 30MIN</p> <p>t_IBH12_DELAY 5MIN</p> <hr/> <p>◀ ▶ SCROLL</p> </div>

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

HEAT MODE/DHW MODE – Permite definir para que sistema irá funcionar o apoio.

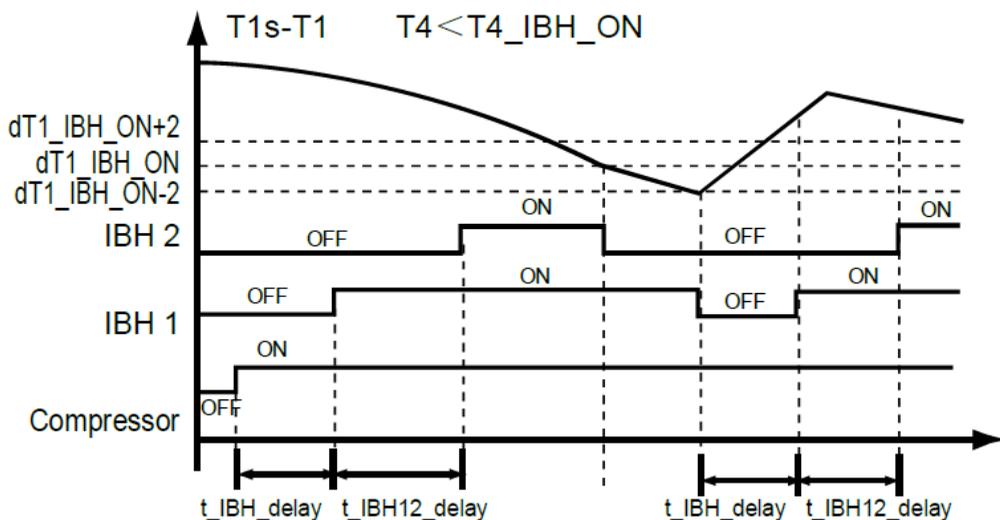
T4_IBH_ON – Temperatura do ar ambiente para iniciar a resistência de apoio. Se a temperatura ambiente for superior a T4_IBH_ON, a resistência de apoio é desactivada.



dT1_IBH_ON – Diferença de temperatura entre T1S e T1 para iniciar a resistência de apoio. Apenas quando $T1 < T1S - dT1_IBH_ON$ é que o apoio é activado. Se for instalado um segundo apoio, este apenas activa quando a diferença de temperatura entre TS1 e T1 é superior a $dT1_AHS_ON + 2$

t_IBH_DELAY – Tempo de funcionamento do compressor antes do arranque do apoio (se $T1 < T1S$)

t_IBH12_DELAY – Tempo de funcionamento da resistência de apoio antes do arranque do segundo apoio.

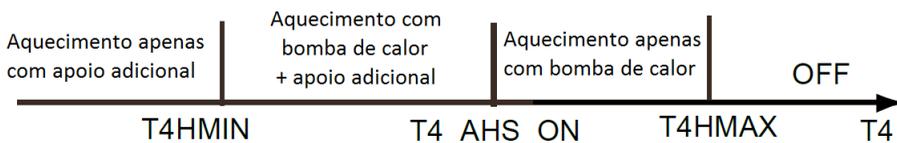


7.2.AHS – FONTE DE CALOR ADICIONAL	PARAMETROS
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>7 OTHER HEATING SOURCE</p> <p>7.1.BACKUP HEATER <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>7.2.AHS <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>7.3.SOLAR ENERGY <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <hr/> <p> SCROLL</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>7.2 ADDITIONAL HEATING SOURCE</p> <p>HEAT MODE <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NON</p> <p>DHW MODE <input type="checkbox"/> YES <input checked="" type="checkbox"/> NON</p> <p>T4_AHS_ON -5°C</p> <p>dT1_AHS_ON 5°C</p> <p>dT1_AHS_OFF 0°C</p> <p>t_AHS_DELAY 30MIN</p> <hr/> <p> SCROLL</p> </div>

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

HEAT MODE/DHW MODE – Permite definir para que sistema irá funcionar o apoio adicional.

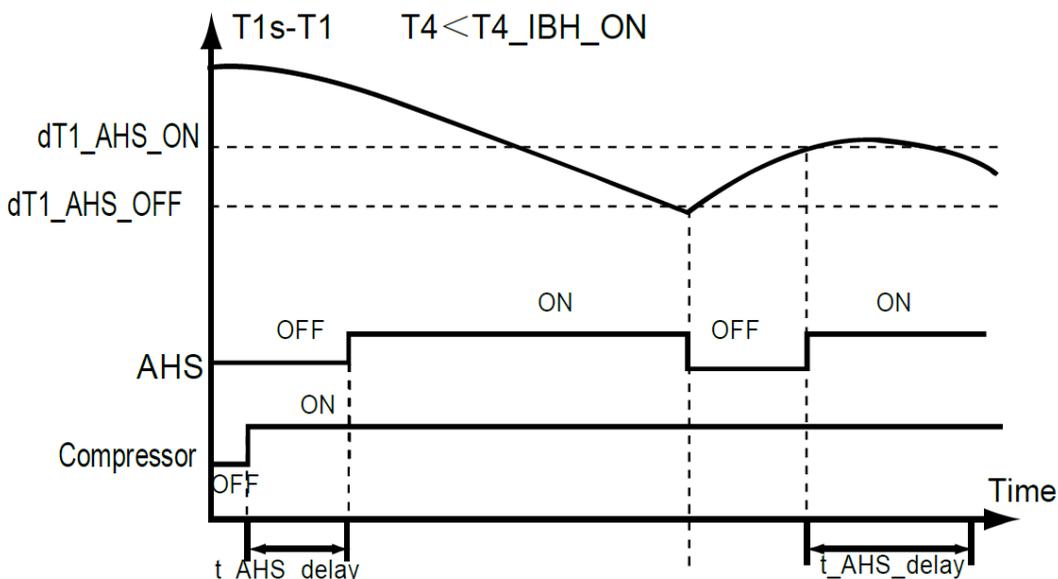
T4_AHS_ON – Temperatura do ar ambiente para iniciar a resistência de apoio. Se a temperatura ambiente for superior a T4_AHS_ON, a resistência de apoio é desactivada.



dT1_AHS_ON – Diferença de temperatura entre T1S e T1 para iniciar a fonte de calor adicional. Apenas quando $T1 < T1S - dT1_AHS_ON$.

dT1_AHS_OFF – Diferença de temperatura entre T1S e T1 para desligar a fonte de calor adicional. Apenas quando $T1 \geq T1S + dT1_AHS_OFF$.

t_AHS_DELAY – Tempo de funcionamento do compressor antes do arranque do apoio adicional.



8.HOLIDAY AWAY MODE SETTING – DEFINIÇÕES DO MODO FÉRIAS

<table border="1"> <tr> <th colspan="2">8 HOLIDAY AWAY SETTING</th> </tr> <tr> <td>T1S_H.A_H</td> <td>20°C</td> </tr> <tr> <td>T5S_H.M_DHW</td> <td>15°C</td> </tr> <tr> <td colspan="2">   SCROLL </td> </tr> </table>	8 HOLIDAY AWAY SETTING		T1S_H.A_H	20°C	T5S_H.M_DHW	15°C	  SCROLL		<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>
8 HOLIDAY AWAY SETTING									
T1S_H.A_H	20°C								
T5S_H.M_DHW	15°C								
  SCROLL									
<p>T1S_H.A_H – Temperatura de setpoint de saída de água para o sistema de aquecimento quando modo férias está activo.</p>									
<p>T5S_H.M_DHW – Temperatura de setpoint de saída de água para AQS quando modo férias está activo.</p>									

9.ECO/COMFORT MODE SETTING – DEFINIÇÕES DO MODO ECO/CONFORTO

<table border="1"> <tr> <th colspan="2">9 ECO/COMFORT MODE SETTING</th> </tr> <tr> <td>ECO COOL FLOW TEMP</td> <td>20°C</td> </tr> <tr> <td>ECO COOL ROOM TEMP.</td> <td>26°C</td> </tr> <tr> <td>ECO HEAT FLOW TEMP.</td> <td>35°C</td> </tr> <tr> <td>ECO HEAT ROOM TEMP.</td> <td>17°C</td> </tr> <tr> <td>COMFORT COOL FLOW TEMP.</td> <td>7°C</td> </tr> <tr> <td>COMFORT COOL ROOM TEMP.</td> <td>24°C</td> </tr> <tr> <td colspan="2">   SCROLL 1/2 </td> </tr> </table>	9 ECO/COMFORT MODE SETTING		ECO COOL FLOW TEMP	20°C	ECO COOL ROOM TEMP.	26°C	ECO HEAT FLOW TEMP.	35°C	ECO HEAT ROOM TEMP.	17°C	COMFORT COOL FLOW TEMP.	7°C	COMFORT COOL ROOM TEMP.	24°C	  SCROLL 1/2		<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>
9 ECO/COMFORT MODE SETTING																	
ECO COOL FLOW TEMP	20°C																
ECO COOL ROOM TEMP.	26°C																
ECO HEAT FLOW TEMP.	35°C																
ECO HEAT ROOM TEMP.	17°C																
COMFORT COOL FLOW TEMP.	7°C																
COMFORT COOL ROOM TEMP.	24°C																
  SCROLL 1/2																	
<p>ECO COOL FLOW TEMP – Temperatura de saída da água em Arrefecimento quando activo o modo ECO</p>																	
<p>ECO COOL ROOM TEMP – Temperatura ambiente local em Arrefecimento quando activo o modo ECO</p>																	
<p>ECO HEAT FLOW TEMP – Temperatura de saída da água em Aquecimento quando activo o modo ECO</p>																	
<p>ECO HEAT ROOM TEMP – Temperatura ambiente local em Aquecimento quando activo o modo ECO</p>																	
<p>COMFORT COOL FLOW TEMP – Temperatura de saída da água em Arrefecimento quando activo o modo de Conforto</p>																	
<p>COMFORT COOL ROOM TEMP – Temperatura ambiente local em Arrefecimento quando activo o modo de Conforto</p>																	
<p>COMFORT HEAT FLOW TEMP – Temperatura de saída da água em Aquecimento quando activo o modo de Conforto</p>																	
<p>COMFORT HEAT ROOM TEMP – Temperatura ambiente local em Aquecimento quando activo o modo de Conforto</p>																	

10.SERVICE CALL SETTING – DEFINIÇÕES SERVIÇO ASSISTÊNCIA

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">10 SERVICE CALL</p> <hr/> <p>PHONE NO. 0000000000000 MOBILE NO. 0000000000000</p> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;"> OK CONFIRM ↕ ADJUST ↔ SCROLL </p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">10 SERVICE CALL</p> <hr/> <p>PHONE NO. ***** MOBILE NO. *****</p> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;"> OK CONFIRM ↕ ADJUST ↔ SCROLL </p> </div>
<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>	
<p>Permite definir os números de contacto do serviço de assistência para casos de anomalia de funcionamento.</p>	

11.RESTORE FACTORY SETTINGS – RESTAURAR PARAMETROS DE FABRICA

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">11 RESTORE FACTORY SETTINGS</p> <hr/> <p>All the settings will revert to factory default. Do you want to restore factory setting?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> NO YES </div> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;"> OK CONFIRM ↔ SCROLL </p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">11 RESTORE FACTORY SETTINGS</p> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;">Please wait...</p> <div style="text-align: center; margin: 20px 0;">5%</div> </div>
<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>	
<p>Permite restaurar todos os parâmetros de fábrica da bomba de calor.</p>	

12.TEST RUN – TESTE DE SAÍDAS

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">12.1 POINT CHECK</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="background-color: black; color: white;">3-WAY VALVE</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>2-WAY VALVE</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>PUMP1</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>PUMP0</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>PUMP0</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>PUMPSOLAR</td><td>OFF</td></tr> </table> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;"> ↕ SCROLL ON/OFF ON/OFF </p> </div>	3-WAY VALVE	OFF	2-WAY VALVE	OFF	PUMP1	OFF	PUMP0	OFF	PUMP0	OFF	PUMPSOLAR	OFF	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">12.1 PIONT CHECK</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="background-color: black; color: white;">PUMPDHW</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>BACKUP HEATER1</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>BACKUP HEATER2</td><td>OFF</td></tr> <tr><td>TANK HEATER</td><td>OFF</td></tr> </table> <hr/> <p style="text-align: center; margin: 0;"> ↕ SCROLL ON/OFF ON/OFF </p> </div>	PUMPDHW	OFF	BACKUP HEATER1	OFF	BACKUP HEATER2	OFF	TANK HEATER	OFF
3-WAY VALVE	OFF																				
2-WAY VALVE	OFF																				
PUMP1	OFF																				
PUMP0	OFF																				
PUMP0	OFF																				
PUMPSOLAR	OFF																				
PUMPDHW	OFF																				
BACKUP HEATER1	OFF																				
BACKUP HEATER2	OFF																				
TANK HEATER	OFF																				
<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>																					
<p>Permite testar o funcionamento dos vários componentes associados a bomba de calor.</p>																					

<p>13 SPECIAL FUNCTION</p> <p>13.1 AIR PURG</p> <p>13.2 PREHEATING FOR FLOOR</p> <p>13.3 FLOOR DRYING UP</p> <hr/> <p>OK ENTER ◀▶ SCROLL</p>	<p>Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.</p>
<p>13.1 AIR PURGE</p> <p>Do you want to turn off the air purge function?</p> <p>NO YES</p> <hr/> <p>OK CONFIRM ◀▶ SCROLL</p>	<p>13.1 PURGA DE AR</p> <p>Após a instalação e enchimento do sistema poderá existir ar que deverá de ser purgado. Esta função permite activar a bomba circuladora (sem influencia de fluxostato) durante 10 minutos de forma a efectuar purga do ar (purgador de ar da unidade aberto)</p>
<p>13.2 PREHEATING FOR FLOOR</p> <p>T1S 30°C</p> <p>dT1SH 5°C</p> <p>t_fristFH 72 HOURS</p> <p>OPERATE PREHEATING FOR FLOOR?</p> <p>NO YES</p> <hr/> <p>◀▶ ↺ SCROLL</p>	<p>13.2 PRÉ AQUECIMENTO DE PISO RADIANTE</p> <p>T1S – Set de temperatura para pré aquecimento dT1SH - Diferencial para paragem da unidade t_fristFH – Tempo de duração da função</p>
<p>13.3 FLOOR DRYING UP</p> <p>WARM UP TIME(t_DRYUP) 8 days</p> <p>KEEP TIME(t HIGHPEAK) 5 days</p> <p>PEAK TEMP. (T_DRYPEAK) 45°C</p> <p>START TIME 15:00</p> <p>START DATE 01-05-2015</p> <hr/> <p>◀▶ ↺ SCROLL 1/2</p>	<p>13.3 SECAGEM DE MASSAS</p> <p>t_DRYUP – número de dias para secagem t_HIGHPEAK – ultimo dia de alta temperatura t_DRYD – dia para redução de temperatura T_DRYPEAK – set de temperatura para a água</p>

▲ Para mais informações consultar o seu fornecedor.

14.AUTO RESTART – REINICIO AUTÓMATICO

14 AUTO RESTART	
COOL/HEAT MODE	<input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
DHW MODE	<input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO
<hr/>	
↔ SCROLL	

Pressionar “◀”, “▶”, “▼”, “▲” para percorrer e ajustar os parâmetros. Pressionar “BACK” para sair.

Esta função permite que numa falha de energia eléctrica que a bomba de calor ao iniciar novamente retome as definições anteriores à falha de energia.



ZANTIA[®]
Inspired by *Comfort!*

www.zantia.com